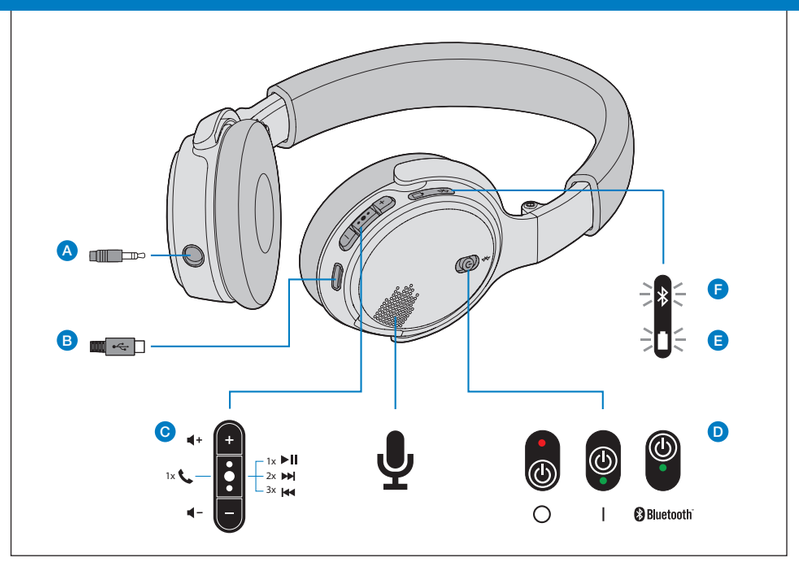
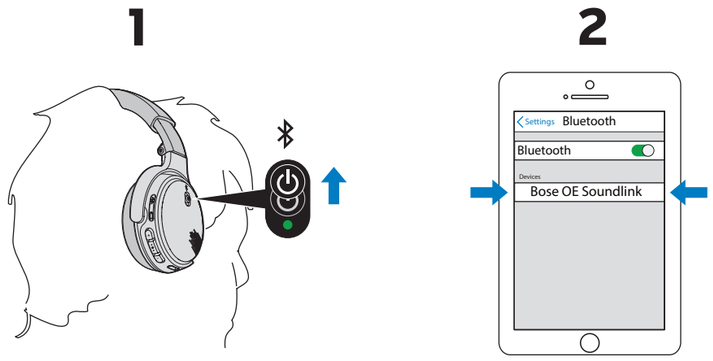
SoundLink®
on-ear *Bluetooth*® headphones

Przewodnik szybkiego startu • Manual de Iniciação Rápida • Snabbguide
คู่มือการเริ่มต้นอย่างรวดเร็ว • 빠른 시작 안내서 • 快速启动指南 • 快速啟動指南
クイックスタートガイド • دليل البدء السريع





Polski | Português | Svenska | ไทย | 한국어 | 简体中文 | 繁體中文 | 日本語 | العربية

United States	1-800-367-4008	Latin America	508 614 6000
Australia	1800 061 046	Luxemburg	0800 92835
Austria	0800-2673 444	Mexico	001 800 900 2673
Belgium	80092815	Netherlands	8002674333
Canada	877 650 2073	New Zealand	0800 501 511
China	86 400 880 2266	Norway	80081190
Denmark	80337799	Poland	(48) 22-853-0031
Finland	80005505	Sweden	20909060
France	0800 857 758	Switzerland	0800 880 020
Germany	0800 2673 444	Taiwan	886 2 2514 7977
Hong Kong	852 2123 9000	United Arab Emirates	800 2673
Hungary	+43 1 6040 434 31	United Kingdom	8081688972
India	1800 11 2673		
Ireland	1800656755		
Italy	800 83 22 77		
Japan	0570 080 021		

For additional countries, please visit:
http://global.Bose.com

http://global.Bose.com
U.S. only: http://owners.Bose.com/SoundLinkOE

For Your Records

The serial number is located under the headband cushion and on the warranty card included in the carton.

Serial number: _____

Model number: _____

Please keep your receipt with the owner's guide. Now is a good time to register your headphones. You can do this easily by going to http://global.Bose.com/register

The warranty information provided with this product does not apply in Australia and New Zealand. See www.Bose.com.au/warranty or www.Bose.co.nz/warranty for details.

740403-0010

Better sound through research®

©2015 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA
AM740403 Rev.00

POLSKI

Należy zapoznać się z Ważnymi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa dostarczonymi razem z urządzeniem.

Więcej informacji dotyczących słuchawek (w tym akcesoriów oraz części zapasowych) można znaleźć w podręczniku użytkownika (online). Aby zamówić jego egzemplarz w formie drukowanej, należy skorzystać z załączonego numer telefonu.
Podręcznik użytkownika: global.Bose.com | Tylko USA: owners.Bose.com/SoundLinkOE

Parowanie urządzenia przenośnego

1 Przesuń przycisk zasilania/*Bluetooth*® ⏻ całkowicie w górę do symbolu ᛒ i przytrzymaj do chwili, gdy zostanie odtworzony komunikat „Ready to pair" (Gotowość do parowania) lub zacznie migać niebieski wskaźnik Bluetooth. D F

2 Włącz funkcję *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym. Wybierz pozycję **Bose OE SoundLink** z listy *Bluetooth* urządzenia przenośnego. Zostanie odtworzony komunikat „Connected to <nazwa urządzenia>" (Połączono z <nazwa urządzenia>) lub zostanie włączony biały wskaźnik *Bluetooth*. F

Uwaga: Aby uzyskać informacje dotyczące parowania/ustanawiania połączeń, należy skorzystać z filmów instruktażowych (tylko język angielski) dostępnych w witrynie owners.Bose.com/SoundLinkOE **lub** z podręcznika użytkownika urządzenia przenośnego.

Zmiana języka wskazówek głosowych

Załóż słuchawki, a następnie naciśnij i przytrzymaj równocześnie przyciski ● ● ● i + przez pięć sekund. C

Naciśnij przycisk regulacji głośności, aby przewinąć listę dostępnych języków: gdy odtwarzane są komunikaty w odpowiedniej wersji językowej, naciśnij i przytrzymaj przycisk ● ● ●.

- Aby uzyskać informacje dotyczące dodatkowych wersji językowych, skorzystaj z witryny updates.Bose.com/SoundLinkOE.
- Aby wyłączyć lub włączyć wskazówki głosowe, należy nacisnąć i przytrzymać równocześnie przyciski + i −.

Elementy sterujące słuchawek C

Zwiększanie głośności	• Naciśnij jeden raz, aby rozpocząć/wstrzymać odtwarzanie lub odebrać/zakończyć polecenie.
Przycisk wielofunkcyjny	• Naciśnij dwukrotnie, aby przewinąć do przodu.
	• Naciśnij trzykrotnie, aby przewinąć wstecz.
Zmniejszanie głośności	• Naciśnij i przytrzymaj, aby odrzucić połączenie przychodzące.

Aby dodać inne urządzenie:

Wykonaj ponownie czynności opisane w punktach 1 i 2 powyżej dla każdego nowego urządzenia.

W pamięci słuchawek można zapisać informacje dotyczące ośmiu urządzeń. Po włączeniu zasilania słuchawki automatycznie ustanowią połączenie z dwoma pierwszymi urządzeniami uwzględnionymi na liście zapisanej w pamięci (np. tablet do odtwarzania audio i telefon do prowadzenia rozmów).

Zarządzanie urządzeniami

Przesuń i zwolnij przycisk ⏻, aby przewinąć listę dostępnych urządzeń zapisaną w pamięci. D Powtarzaj tę czynność do chwili, gdy dźwięk będzie odtwarzany przez urządzenie, którym chcesz sterować.

Uwaga: Jeżeli urządzenie nie znajduje się w zasięgu *Bluetooth* (10 m), przewiń do następnego urządzenia.

Wskaźniki

F	Niebieski (miga): *Gotowość do parowania* Biały (miga): *Łączenie* Biały (stały): *Połączono*
E	Zielony: *Poziom naładowania co najmniej średni* Bursztynowy: *Niski poziom naładowania* Czerwony (miga): *Konieczne ładowanie*

Ładowanie

Podłącz małą wtyczkę przewodu USB do złącza micro USB na prawej słuchawce. Podłącz drugie zakończenie przewodu do złącza USB ładowarki sieciowej lub komputera, którego zasilanie jest włączone. B

Uwaga: Podczas ładowania słuchawki nie będą działać.

Korzystanie z zapasowego przewodu audio

Korzystając z dostarczonego zapasowego przewodu audio, można podłączyć urządzenie, które nie obsługuje łączności *Bluetooth*, lub słuchawki w przypadku rozładowania baterii. A

Rozwiązywanie problemów

Słuchawki nie ustanawiają połączenia z urządzeniem przenośnym

- W urządzeniu przenośnym wyłącz i włącz funkcję *Bluetooth*.
- Usuń słuchawki z listy *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym. Następnie wykonaj ponownie czynności opisane w punktach 1–2 powyżej.
- Spróbuj sparować inne urządzenie przenośne.
- Skorzystaj z filmów prezentujących procedury (tylko język angielski), dostępnych w witrynie owners.Bose.com/SoundLinkOE.
- Wykasuj pamięć słuchawek:
  Upewnij się, że pozycja **Bose OE SoundLink** została usunięta z listy *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym. Przesuń w górę i przytrzymaj przycisk ⏻ do chwili, gdy zostanie odtworzony komunikat „device list cleared" (wyczyszczono listę urządzeń). Następnie wykonaj ponownie czynności opisane w punktach 1–2 powyżej.

Brak dźwięku

- Upewnij się, że zasilanie słuchawek jest włączone, a bateria jest naładowana.
- Upewnij się, że poziom głośności w słuchawkach i urządzeniu przenośnym (lub aplikacji muzycznej) jest prawidłowy.
- Urządzenie przenośne można podłączyć do innego głośnika *Bluetooth* lub zestawu słuchawkowego. Upewnij się, że wybrano pozycję **Bose OE SoundLink** na liście urządzeń *Bluetooth*.

Niska jakość dźwięku

- Zmniejsz odległość między urządzeniem przenośnym a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń.

Dane techniczne

Czas działania: Do 15 godzin
Zasięg łączności *Bluetooth*: Do 10 m

iPad, iPhone oraz iPod są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. Znak towarowy „iPhone" jest używany na podstawie licencji firmy Aiphone K.K.

Termin „Made for iPod", „Made for iPhone" i „Made for iPad" oznacza, że dane urządzenie elektroniczne zaprojektowano specjalnie pod kątem odtwarzacza iPod, telefonu iPhone lub tabletu iPad i ma ono certyfikat dewelopera potwierdzający spełnienie standardów firmy Apple w zakresie działania. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie niniejszego urządzenia ani jego zgodność ze standardami bezpieczeństwa i standardami prawnymi. Użycie tego akcesorium z urządzeniem iPod, iPhone lub iPad może wpływać na komunikację bezprzewodową.

Słowo Bluetooth® i logotypy są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., używanymi przez firmę Bose Corporation na mocy licencji.

©2015 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

PORTUGUÊS

Leia as Instruções de Segurança Importantes fornecidas na embalagem.

Consulte o guia do proprietário (on-line) para obter mais informações sobre seus fones de ouvido (incluindo acessórios e peças de reposição). Para solicitar uma cópia impressa, use os números de telefone fornecidos. Guia do proprietário: global.Bose.com | Somente nos EUA: owners.Bose.com/SoundLinkOE

Emparelhando com um dispositivo móvel

1 Deslize o botão Liga/Desliga/*Bluetooth*® ⏻ para o símbolo ᛒ até ouvir: "Ready to pair" (Pronto para emparelhar) ou até ver o indicador de Bluetooth piscando em azul. D F

2 No dispositivo móvel, ative a funcionalidade *Bluetooth*. Selecione **Bose OE SoundLink** na lista *Bluetooth* do dispositivo móvel. Você ouvirá "Connected to <device name>" (Conectado a <nome do dispositivo>) ou você verá o indicador de *Bluetooth* acender em branco. F

Observação: Visite owners.Bose.com/SoundLinkOE para ver vídeos explicativos (somente em inglês), **ou** consulte o manual do usuário do dispositivo móvel para aprender como emparelhar/conectar.

Para alterar o idioma dos comandos de voz

Com o fone de ouvido colocado, pressione ● ● ● e + ao mesmo tempo por cinco segundos. C

Pressione os botões de volume para navegar pela lista de idiomas disponíveis: Quando você ouvir o idioma desejado, pressione ● ● ● por alguns segundos.

- Para outros idiomas, consulte updates.Bose.com/SoundLinkOE
- Para ativar ou desativar os comandos de voz, pressione + e − ao mesmo tempo por alguns segundos.

Controles do fone de ouvido C

Aumentar volume	• Pressione uma vez para reproduzir/pausar ou atender/encerrar uma chamada.
Botão multifunção	• Pressione duas vezes para ir para a próxima faixa.
	• Pressione três vezes para ir para a faixa anterior.
Diminuir volume	• Pressione por alguns segundos para ignorar uma chamada recebida.

Para adicionar outro dispositivo

Repita as etapas 1 e 2 acima para cada novo dispositivo.

O fone de ouvido pode armazenar oito dispositivos na memória. Quando ligado, o fone de ouvido se conectará automaticamente aos dois primeiros dispositivos na memória, por exemplo, um tablet para áudio e um celular para chamadas.

Gerenciamento de dispositivos

Deslize ⏻ para cima e solte para navegar na lista de dispositivos na memória. D Repita até ouvir o dispositivo que você deseja controlar.

Observação: Se um dispositivo não estiver dentro do alcance do *Bluetooth*, 10 m, vá para o próximo dispositivo.

Indicadores

F	Azul piscante: *Pronto para emparelhar* Branco piscante: *Conectando* Branco sólido: *Conectado*
E	Verde: *Carga média a total* Âmbar: *Carga baixa* Vermelho piscante: *Troca necessária*

Carregando

Conecte a extremidade pequena do cabo USB ao conector micro-USB do lado direito do fone de ouvido. Conecte a outra extremidade a um carregador USB ou a um computador ligado. B

Observação: O fone de ouvido não tocará durante a carga.

Usando o cabo de áudio auxiliar

Use o cabo de áudio auxiliar fornecido para conectar um dispositivo não *Bluetooth*, ou se a bateria do fone de ouvido estiver descarregada. A

Solução de problemas

O fone de ouvido não se conecta ao dispositivo móvel

- Em seu dispositivo, desative e ative a funcionalidade *Bluetooth*.
- Remova o fone de ouvido da lista *Bluetooth* em seu dispositivo móvel. Em seguida, repita as etapas 1-2 acima.
- Tente emparelhar com outro dispositivo móvel.
- Visite owners.Bose.com/SoundLinkOE para ver os vídeos explicativos (somente em inglês).
- Apague a memória do fone de ouvido:
  Remova **Bose OE SoundLink** da lista *Bluetooth* no dispositivo móvel. Deslize ⏻ para cima e segure até ouvir "device list cleared" (lista de dispositivos apagada). Em seguida, repita as etapas 1-2 acima.

Sem áudio

- Verifique se o fone de ouvido está ligado e se a bateria está carregada.
- Verifique se o volume está alto no fone de ouvido e no dispositivo móvel (ou no aplicativo de música).
- Seu dispositivo móvel pode ser conectado a outro alto-falante ou fone de ouvido *Bluetooth*. Verifique se **Bose OE SoundLink** está selecionado na lista de dispositivos *Bluetooth*.

Má qualidade do som

- Aproxime o dispositivo móvel do fone de ouvido e afaste-o de qualquer interferência.

Informações técnicas

Tempo de funcionamento: Até 15 horas
Alcance do *Bluetooth*: Até 10 m (33 pés)

iPad, iPhone e iPod são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. A marca registrada "iPhone" é usada com uma licença da Aiphone K.K.

"Made for iPod" (Fabricado para iPod), "Made for iPhone" (Fabricado para iPhone) e "Made for iPad" (Fabricado para iPad) significa que um acessório eletrônico foi concebido para se ligar especificamente ao iPod, iPhone ou iPad, respetivamente, e foi certificado pelo produtor como estando de acordo com os padrões de funcionamento da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo nem pela sua conformidade com as normas legais e de segurança. Observe que o uso deste acessório com iPod, iPhone ou iPad poderá afetar o funcionamento da rede sem fio.

A marca e a logomarca Bluetooth® são marcas comerciais registradas da Bluetooth SIG, Inc. e são utilizadas pela Bose Corporation sob licença.

©2015 Bose Corporation. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, modificada, distribuída ou utilizada de qualquer outra forma sem a prévia autorização por escrito.

SVENSKA

Läs igenom Viktiga säkerhetsanvisningar som finns i förpackningen.

Mer information om hörlurarna (inklusive tillhör och utbytbara delar) finns i bruksanvisningen (online). Om du vill ha en tryckt kopia av bruksanvisningen ska du ringa angivet telefonnummer.
Bruksanvisning: global.Bose.com | Endast USA: owners.Bose.com

Synkronisera en mobil enhet

1 Skjut strömbrytaren/*Bluetooth*®-knappen ⏻ hela vägen till ᛒ-symbolen och håll kvar tills du hör "Ready to pair" (Klar för synkronisering) eller märker att Bluetooth-lampan börjar blinka med blått sken. D F

2 Aktivera *Bluetooth*-funktionen på din mobila enhet. Välj **Bose OE SoundLink** i den mobila enhetens *Bluetooth*-lista. Du kommer nu att höra "Connected to <enhetens namn>" (Ansluten till) eller märka att *Bluetooth*-lampan lyser med ett fast vitt sken. F

Obs! Besök owners.Bose.com/SoundLinkOE om du vill se en video om hur du gör (endast på engelska) **eller** läs bruksanvisningen för din mobila enhet för att lära dig mer om synkronisering och anslutning av enheter.

Ändra språk för röstmeddelandena

Sätt på dig hörlurarna och tryck och håll ned ● ● ● och + samtidigt i fem sekunder. C

Tryck på volymknapparna för att rulla igenom listan över tillgängliga språk. Tryck och håll ned ● ● ● när du hör språket som du vill använda.

- Fler språk finns på updates.Bose.com/SoundLinkOE
- Tryck och håll ned + och − samtidigt för att aktivera eller inaktivera röstmeddelanden.

Kontroller på hörlurarna C

Öka volym	• Tryck en gång för att spela/pausa eller för att besvara/avsluta samtal.
Flerfunktions-knapp	• Dubbeltryck för att hoppa ett spår framåt.
	• Trippeltryck för att hoppa ett spår bakåt.
Minska volym	• Tryck och håll kvar för att avvisa inkommande samtal.

Lägga till andra enheter

Upprepa steg 1 och 2 ovan för varje ny enhet.

Hörlurarna kan lagra inställningar för åtta enheter i minnet. När de sätts på ansluts de automatiskt till de två första enheterna i minnet, till exempel en surfplatta för uppspelning av ljud och en telefon för samtal.

Hantera enheter

För ⏻ uppåt för att rulla i listan över enheter i minnet. D Fortsätt tills du hör enheten som du vill använda.

Obs! Om enheten inte finns inom *Bluetooth*-räckvidden på 10 m fortsätter du rulla till nästa enhet.

Indikatorer

F	Blått (blinkar): *Klar för synkronisering* Vitt (blinkar): *Ansluter* Vitt (fast sken): *Ansluten*
E	Grönt: *Mellan till full laddning* Gult: *Låg laddning* Rött (blinkar): *Behöver laddas upp*

Uppladdning

Anslut den smala änden av USB-kabeln till mikro-USB-kontakten i den högra öronkåpan. Anslut den andra änden till en stickkontaktsansluten USB-laddare eller till en påslagen dator. B

Obs! Hörlurarna kan inte användas under uppladdning.

Använda tillbehörsljudkabeln

Använd tillbehörsljudkabeln för att ansluta till en icke kompatibel *Bluetooth*-enhet eller för anslutning om batteriet är helt urladdat. A

Felsökning

Hörlurarna ansluts inte till den mobila enheten

- Stäng av och sätt på *Bluetooth*-funktionen på enheten.
- Ta bort hörlurarna från *Bluetooth*-listan på den mobila enheten. Gör sedan om steg 1 och 2 ovan.
- Prova med att synkronisera en annan mobil enhet.
- Gå till owners.Bose.com/SoundLinkOE och titta på instruktionsvideon (endast på engelska).
- Rensa minnet i hörlurarna:
  Kontrollera att **Bose OE SoundLink** inte finns med i *Bluetooth*-listan på din mobila enhet. För ⏻ uppåt och håll kvar tills du hör "device list cleared" (enhetslistan är rensad). Gör sedan om steg 1 och 2 ovan.

Inget ljud

- Kontrollera att hörlurarna har ström och att batteriet är uppladdat.
- Kontrollera att volymen är uppskruvad på hörlurarna och på den mobila enheten (eller i musikappen).
- Den mobila enheten kan vara ansluten till en annan *Bluetooth*-högtalare eller ett headset. Kontrollera att **Bose OE SoundLink** är markerad i listan med *Bluetooth*-enheter.

Dålig ljudkvalitet

- Flytta den mobila enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor.

Teknisk information

Driftstid: Upp till 15 timmar
Bluetooth-intervall: Upp till 10 m

iPad, iPhone och iPod är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och i andra länder. Varumärket "iPhone" används med en licens från Aiphone K.K.

"Made for iPod", "Made for iPhone" och "Made for iPad" betyder att ett elektroniskt tillbehör har tillverkats speciellt för en iPod-, iPhone- eller iPad-enhet och att det certifierats av producenten samt att det uppfyller Apple-standarder. Apple ansvarar inte för hur enheten fungerar eller att den är kompatibel med säkerhetsstandarder och andra standarder. Vänligen observera att användning av detta tillbehör tillsammans med en iPod, iPhone eller iPad kan påverka trådlösa överföringar.

Ordet Bluetooth® och logotypen är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. Bose Corporation använder dessa under licensansvar.

©2015 Bose Corporation. Ingen del av detta dokument får återges, modifieras, distribueras eller användas på något annat sätt utan föregående skriftlig tillåtelse.

ไทย

โปรดอ่านคำแนะนำเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญที่รวมอยู่ในกล่อง

โปรดดูคู่มือผู้ใช้ (ออนไลน์) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับหูฟังของคุณ (รวมถึงชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม) หากต้องการเอกสารฉบับพิมพ์ โปรดติดต่อหมายเลขโทรศัพท์ที่ให้ไว้คู่มือผู้ใช้: global.Bose.com | สหรัฐฯ เท่านั้น: owners.Bose.com/SoundLinkOE

การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่

1 เลื่อนปุ่มเปิด/*Bluetooth*® ⏻ ไปจนสุดด้านที่มีสัญลักษณ์ ᛒ และค้างไว้จนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “พร้อมจับคู่” หรือคุณมองเห็นไฟแสดงสถานะ Bluetooth กะพริบเป็นสีน้ำเงิน D F

2 บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ ให้เปิดการทำงาน *Bluetooth* เลือก **Bose OE SoundLink** ในรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ คุณจะได้ยินเสียง “เชื่อมต่อกับ <ชื่ออุปกรณ์> แล้ว” หรือคุณจะมองเห็นไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* สว่างนิ่งเป็นสีขาว F

หมายเหตุ: เยี่ยมชม owners.Bose.com/SoundLinkOE เพื่อดูวิดีโอวิธีการใช้งาน (เป็นภาษาอังกฤษเท่านั้น) หรือ ดูคู่มือผู้ใช้อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเพื่อเรียนรู้วิธีการจับคู่/เชื่อมต่อ

การเปลี่ยนภาษาของข้อความเสียงแจ้ง

สวมหูฟังเข้ากับศีรษะของคุณ กดค้างไว้ที่ปุ่ม ●●● และ + พร้อมกันเป็นเวลาห้าวินาที C

กดปุ่มระดับเสียงเพื่อเลื่อนดูรายการภาษาที่มีให้เลือก เมื่อคุณได้ยินภาษาที่คุณต้องการ กดค้างไว้ที่ ●●●

- สำหรับภาษาเพิ่มเติม ให้ดูที่ updates.Bose.com/SoundLinkOE
- หากต้องการปิดหรือเปิดข้อความเสียงแจ้ง ให้กดค้างไว้ที่ + และ − พร้อมกัน

ส่วนควบคุมหูฟัง C

- กดหนึ่งครั้งเพื่อเล่น/หยุดพัก หรือรับสาย/วางสาย
- กดสองครั้งเพื่อเดินหน้าแทร็ก
- กดสามครั้งเพื่อย้อนกลับแทร็ค
- กดค้างไว้เมื่อไม่ต้องการรับสายเรียกเข้า

การเพิ่มอุปกรณ์อื่น

ทำซ้ำตามขั้นตอนที่ 1 และขั้นตอนที่ 2 ข้างต้นสำหรับอุปกรณ์ใหม่แต่ละเครื่อง

หูฟังสามารถจัดเก็บข้อมูลอุปกรณ์ในหน่วยความจำได้สูงถึงแปดเครื่อง เมื่อเปิดหูฟัง หูฟังจะเชื่อมต่อกับอุปกรณ์สองอุปกรณ์แรกในหน่วยความจำโดยอัตโนมัติ เช่น แท็บเล็ตสำหรับเพลง และโทรศัพท์สำหรับการโทร

การจัดการอุปกรณ์

เลื่อนขึ้นและปล่อยปุ่ม ⏻ เพื่อเลื่อนดูรายการอุปกรณ์ในหน่วยความจำ D ทำซ้ำจนกระทั่งคุณได้ยินเสียงอุปกรณ์ที่คุณต้องการควบคุม

หมายเหตุ: หากอุปกรณ์ไม่อยู่ภายในระยะการทำงาน *Bluetooth* 10 เมตร ให้เลื่อนไปที่อุปกรณ์ถัดไป

ไฟแสดงสถานะ

F	กะพริบสีน้ำเงิน: *พร้อมจับคู่* กะพริบสีขาว: *กำลังเชื่อมต่อ* สว่างนิ่งสีขาว: *เชื่อมต่อแล้ว*
E	สีเขียว: *มีประจุปานกลางถึงเต็ม* สีอำพัน: *ประจุใกล้หมด* กะพริบสีแดง: *ต้องชาร์จ*

การชาร์จ

เสียบปลายสายด้านเล็กของสายเคเบิล USB เข้ากับช่องเสียบ micro-USB ที่ส่วนครอบหูด้านขวา เสียบปลายสายอีกด้านหนึ่งเข้ากับอุปกรณ์ชาร์จ USB ที่ผนังหรือคอมพิวเตอร์ที่เปิดเครื่องอยู่ B

หมายเหตุ: หูฟังจะไม่เล่นขณะชาร์จ

การใช้สายสัญญาณเสียงสำรอง

ใช้สายสัญญาณเสียงสำรองที่ให้มาด้วยเชื่อมต่ออุปกรณ์อื่นที่ไม่ใช่ *Bluetooth* หรือหากแบตเตอรี่ของหูฟังหมด A

การแก้ปัญหา

หูฟังไม่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่

- บนอุปกรณ์ของคุณ ปิดและเปิดการทำงาน *Bluetooth*
- ลบหูฟังออกจากรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ แล้วทำซ้ำขั้นตอนที่ 1-2 ข้างต้น
- ลองจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่อื่น
- เยี่ยมชม owners.Bose.com/SoundLinkOE เพื่อดูวิดีโอวิธีการใช้งาน (เป็นภาษาอังกฤษเท่านั้น)
- ล้างหน่วยความจำของหูฟัง:
  ตรวจดูให้แน่ใจว่า **Bose OE SoundLink** ถูกลบออกจากรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ เลื่อนขึ้นและกดค้างไว้ที่ ⏻ จนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “ลบรายการอุปกรณ์แล้ว” แล้วทำซ้ำขั้นตอนที่ 1-2 ข้างต้น

ไม่มีเสียง

- ตรวจดูให้แน่ใจว่าหูฟังเปิดเครื่องอยู่และชาร์จแบตเตอรี่แล้ว
- ตรวจดูให้แน่ใจว่าเปิดระดับเสียงที่หูฟังและที่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ (หรือแอพพลิเคชั่นเพลง)
- อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณอาจเชื่อมต่อกับลำโพงหรือชุดหูฟัง *Bluetooth* อื่นแล้ว ตรวจดูให้แน่ใจว่าได้เลือก **Bose OE SoundLink** ในรายการอุปกรณ์ *Bluetooth*

คุณภาพเสียงไม่ดี

- ย้ายอุปกรณ์เคลื่อนที่ให้เข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และออกห่างจากแหล่งสัญญาณรบกวนอื่นใด

ข้อมูลทางด้านเทคนิค

เวลาทำงาน: สูงสุด 15 ชั่วโมง

ระยะการทำงานของ *Bluetooth*: ไกลถึง 10 เมตร (33 ฟุต)

iPad, iPhone และ iPod เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐฯ และประเทศอื่นๆ เครื่องหมายการค้า “iPhone” ใช้โดยได้รับสิทธิ์การใช้จาก Aiphone K.K

“ผลิตสำหรับ iPod”, “ผลิตสำหรับ iPhone” และ “ผลิตสำหรับ iPad” หมายความว่าอุปกรณ์เสริมอิเล็กทรอนิกส์ได้รับการออกแบบมาเพื่อเชื่อมต่อกับ iPod, iPhone หรือ iPad โดยเฉพาะ และได้รับการรับรองจากผู้พัฒนาว่าตรงตามมาตรฐานประสิทธิภาพของ Apple ทั้งนี้ Apple ไม่มีส่วนรับผิดชอบสำหรับการทำงานของอุปกรณ์นี้ หรือความสอดคล้องของอุปกรณ์ตามมาตรฐานด้านความปลอดภัยและระเบียบข้อบังคับ โปรดทราบว่าการใช้อุปกรณ์เสริมนี้กับ iPod, iPhone หรือ iPad อาจมีผลต่อประสิทธิภาพของระบบไร้สาย

ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายเหล่านั้นโดย Bose Corporation อยู่ภายใต้การอนุญาต

©2015 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

한국어

제품 포장에 포함된 중요 안전 지침을 읽으십시오.

헤드폰에 관한 자세한 내용(액세서리 및 교체용 부품 포함)은 사용자 안내서(온라인)를 참조하십시오. 인쇄본을 요청하려면 제공된 전화번호를 사용하십시오. 사용자 안내서: global.Bose.com | 미국에 한할: owners.Bose.com/SoundLinkOE

모바일 장치 쌍 결합

1 전원/*Bluetooth*® ⏻ 버튼을 ᛒ 기호 쪽으로 끝까지 밀고 “Ready to pair(쌍 결합 준비가 되었습니다)”가 들릴 때까지 또는 Bluetooth 표시등이 청색을 깜박이는 것이 보일 때까지 유지합니다. D F

2 모바일 장치에서 *Bluetooth* 기능을 켭니다. 모바일 장치의 *Bluetooth* 목록에서 **Bose OE SoundLink**를 선택합니다. “Connected to <장치 이름>(<장치 이름>에 연결되었습니다)”가 들리거나 *Bluetooth* 표시등이 켜진 백색으로 표시되는 것이 보입니다. F

참고: owners.Bose.com/SoundLinkOE에 방문하여 방법 비디오(영어 전용)을 보거나 **또는** 모바일 장치 사용자 안내서를 참조하여 쌍 결합/연결 방법을 익히십시오.

음성 프롬프트 언어 변경

헤드폰을 머리에 쓰고 ●●● 및 +을 동시에 5초간 길게 누릅니다. C

볼륨 버튼을 눌러 사용할 수 있는 언어의 목록을 탐색합니다. 원하는 언어가 들릴 때 ●●●을 길게 누릅니다.

- 추가 언어에 대해서는 updates.Bose.com/SoundLinkOE를 확인하십시오.
- 음성 프롬프트를 끄거나 켜려면 + 및 −을 동시에 길게 누릅니다.

헤드폰 콘트롤 C

- **한 번 누르면 재생/일시 정지하거나 통화에 응답/종료합니다.**
- **두 번 누르면 트랙을 앞으로 이동합니다.**
- **세 번 누르면 트랙을 뒤로 이동합니다.**
- **길게 누르면 걸려오는 전화를 무시합니다.**

다른 장치 추가

각 새 장치에 대해 위의 단계 1 및 단계 2를 반복합니다.

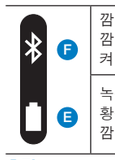
헤드폰은 여덟 개의 장치를 메모리에 저장할 수 있습니다. 전원을 켜면 헤드폰은 메모리에 있는 첫 두 개의 장치(예: 오디오는 태블릿, 통화는 전화기)를 자동으로 연결합니다.

장치 관리

⏻을 위로 밀었다 놓아서 메모리에 저장된 장치 목록을 탐색할 수 있습니다. D 조작하려는 장치가 들릴 때까지 반복합니다.

참고: 장치가 *Bluetooth* 범위(10m) 내에 있지 않을 경우 다음 장치로 스크롤합니다.

표시등



F	깜박이는 청색: *쌍 결합 준비됨* 깜박이는 백색: *연결 중* 켜진 백색: *연결됨*
E	녹색: *중간~완전 충전* 황색: *낮은 충전* 깜박이는 적색: *충전 필요함*

충전

USB 케이블의 작은 쪽을 오른쪽 이어컵의 마이크로-USB 커넥터에 꽂습니다. 반대쪽을 USB 충전기 또는 전원이 켜진 컴퓨터에 꽂습니다. B

참고: 헤드폰은 충전 중에 작동하지 않습니다.

백업 오디오 케이블 사용

제공된 백업 오디오 케이블은 비 *Bluetooth* 장치를 연결하는데 또는 헤드폰 배터리가 소모되었을 때 사용합니다. A

문제 해결

헤드폰이 모바일 장치와 연결되지 않을 경우

- 장치에서 *Bluetooth* 기능을 껐다가 켭니다.
- 모바일 장치의 *Bluetooth* 목록에서 헤드폰을 제거합니다. 그런 후 위의 단계 1-2를 반복합니다.
- 다른 모바일 장치의 쌍 결합을 시도합니다.
- owners.Bose.com/SoundLinkOE를 방문하여 방법 비디오(영어 전용)를 참조하십시오.
- 헤드폰 메모리를 소거합니다.
  모바일 장치의 *Bluetooth* 목록에서 **Bose OE SoundLink**가 삭제되었는지 확인하십시오. “device list cleared(장치 목록이 소거되었습니다)”가 들릴 때까지 ⏻을 위로 밀어 유지합니다. 그런 후 위의 단계 1-2를 반복합니다.

소리가 나지 않을 경우

- 헤드폰 전원이 켜져 있고 배터리가 충전되어 있는지 확인하십시오.
- 헤드폰과 모바일 장치(또는 뮤직 앱)에서 볼륨이 올려져 있는지 확인하십시오.
- 모바일 장치가 다른 *Bluetooth* 스피커나 헤드셋에 연결되어 있을 수 있습니다. *Bluetooth* 장치 목록에서 **Bose OE SoundLink**를 선택했는지 확인하십시오.

음질이 불량한 경우

- 모바일 장치를 헤드폰 가까이, 다른 간섭원에서 멀리 옮기십시오.

기술 정보

작동 시간: 최대 15시간

Bluetooth 범위: 최대 10m

iPad, iPhone 및 iPod는 미국 및 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. 상표 “iPhone”은 Aiphone K.K.의 사용권 계약에 따라 사용됩니다.

“Made for iPod,” “Made for iPhone” 및 “Made for iPad”는 iPod, iPhone 또는 iPad를 각기 연결하기 위해 특수 제작된 전자 액세서리를 말하며 Apple 성능 표준을 만족하기 위해 개발업체에서 인증한 제품입니다. Apple은 이 장치의 작동 또는 안전 및 규제 표준의 준수에 대한 책임이 없습니다. 이 액세서리를 iPod, iPhone 또는 iPad에 사용하면 무선 성능에 영향을 줄 수 있음에 유의하십시오.

Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 복제, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

简体中文

请阅读包装箱内的重要安全说明。

有关耳机的更多信息（包括附件和替换件），请参考用户指南（在线）。若要获取印刷本，请拨打提供的电话。用户指南：global.Bose.com | 仅限美国：owners.Bose.com/SoundLinkOE

配对移动设备

1 滑动电源/*蓝牙*® ⏻ 按钮至 ᛒ 标志，将其按住直至出现“准备配对”提示或蓝牙指示灯闪烁蓝色。 D F

2 开启移动设备上的*蓝牙*功能。选择移动设备上*蓝牙*列表中的 **Bose OE SoundLink**。您会听到：“连接至 <device name>”或看到*蓝牙*指示灯闪烁稳定的白色。 F

注意： 访问 owners.Bose.com/SoundLinkOE 获取教学视频（仅英文版本），**或**参考您的设备使用指南了解如何配对/连接。

要更改语音提示语言

戴上耳机，同时按住 ●●● 和 + 按钮 5 秒。 C

按下音量按钮滚动选择可用的语言列表：听到您想更改的语言时，按住 ●●●。

- 其他语言请访问 updates.Bose.com/SoundLinkOE
- 要打开或关闭语音提示，同时按住 + 和 −。

耳机控制 C

- **按一下以播放/暂停或接听/挂断。**
- **按两下快进。**
- **按三下快退。**
- **按住可忽略来电。**

要增加设备

对每一台新设备重复执行步骤 1 和步骤 2。

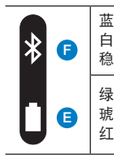
耳机内存可存储 8 种设备。接通电源时，耳机会自动连接至内存中的前两种设备，例如播放音频的平板电脑和通话的电话。

管理设备

向上滑动并松开 ⏻ 按钮，可滚动查看内存中的设备列表。 D 重复操作直至听到您想进行控制的设备。

注意： 如果设备未在*蓝牙*范围内（33 英尺（10 米）），则滑动至下一设备。

指示器



F	蓝色闪烁：*准备配对* 白色闪烁：*正在连接* 稳定白色：*已连接*
E	绿色：*中等到完全充电* 琥珀色：*电量不足* 红色闪烁：*需要充电*

正在充电

将 USB 较小的一端插入置于右侧耳机的微型 USB 连接器。将另一端插入通电的 USB 壁式充电器或电脑。 B

注意： 充电时耳机不会工作。

使用备用音频线缆

非*蓝牙*设备，或耳机电池没电的情况下，可使用随附的备用音频线进行连接。 A

故障诊断

耳机未与移动设备连接

- 关闭然后重启设备上的*蓝牙*功能。
- 将耳机从移动设备上的*蓝牙*列表中移除。然后重复步骤 1-2。
- 尝试对另一种移动设备进行配对。
- 访问 owners.Bose.com/SoundLinkOE 观看教学视频（仅英文版）。
- 清除耳机内存：
  确保 **Bose OE SoundLink** 已从移动设备上的*蓝牙*列表中移除。向上滑动，听到“设备列表已清除”后按下 ⏻ 按钮。然后重复步骤 1-2。

没有声音

- 确保耳机已开启且电池有电。
- 确保耳机和移动设备（或音乐应用程序）的音量已开启。
- 您的移动设备可能连接至另一个*蓝牙*扬声器或耳机。确保选中*蓝牙*设备列表中的 **Bose OE SoundLink**。

音质差

- 将移动设备置于耳机附近，远离任何干扰。

技术信息

工作时间：最长 15 小时。

*蓝牙*范围：最远 10 米

iPad、iPhone 和 iPod 是 Apple Inc. 在美国及其他国家/地区的注册商标。已从 Aiphone K.K 获得“iPhone”商标的使用许可。

“iPod 专用”、“iPhone 专用”和“iPad 专用”表示电子附件专门设计用来分别与 iPod、iPhone 或 iPad 相连，并且通过了开发商的认证，符合 Apple 的性能标准。Apple 对此装置的工作或其与安全和规章标准的符合性概不负责。请注意，若在 iPod、iPhone 或 iPad 上使用此附件可能会影响无线性能。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose Corporation 对上述标记的任何使用都遵守许可规定。

©2015 Bose Corporation. 未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。

繁體中文

請閱讀包裝箱內的重要安全說明。

有關耳機的更多資訊（包括附件和替換件），請參考用戶指南（在線）。若要獲取印刷本，請撥打提供的電話。用戶指南：global.Bose.com | 僅限美國：owners.Bose.com/SoundLinkOE

配對行動裝置

1 滑動電源/*藍芽*® ⏻ 按鈕至 ᛒ 標誌，將其按住直至出現「準備配對」提示或藍芽指示燈閃爍藍色。 D F

2 開啟行動裝置上的*藍芽*功能。選取行動裝置上*藍芽*清單中的 **Bose OE SoundLink**。您會聽到：「連接至 <device name>」或看到*藍芽*指示燈閃爍穩定的白色。 F

備註： 訪問 owners.Bose.com/SoundLinkOE 獲取教學視訊（僅英文版本），**或**參考您的設備使用指南了解如何配對/連接。

要更改語音提示語言

戴上耳機，同時按住 ●●● 和 + 按鈕 5 秒。 C

按下音量按鈕捲動選取可用的語言清單：聽到您想更改的語言時，按住 ●●●。

- 其他語言請訪問 updates.Bose.com/SoundLinkOE
- 要打開或關閉語音提示，同時按住 + 和 −。

耳機控制項 C

- **按一下以播放/暫停或接聽/掛斷。**
- **按兩下快進。**
- **按三下快退。**
- **按住可忽略來電。**

要增加裝置

對每一台新裝置重複執行步驟 1 和步驟 2。

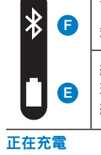
耳機記憶體可存儲 8 種裝置。接通電源時，耳機會自動連接至記憶體中的前兩種裝置，例如播放音訊的平板電腦和通話的電話。

管理裝置

向上滑動並鬆開 ⏻ 按鈕，可捲動查看記憶體中的裝置清單。 D 重複操作直至聽到您想進行控制的裝置。

備註： 如果裝置未在*藍芽*範圍內（33 英尺（10 米）），則滑動至下一裝置。

指示器



F	藍色閃爍：*準備配對* 白色閃爍：*正在連接* 穩定白色：*已連接*
E	綠色：*中等到完全充電* 琥珀色：*電量不足* 紅色閃爍：*需要充電*

正在充電

將 USB 較小的一端插入置於右側耳機的微型 USB 連接器。將另一端插入通電的 USB 壁式充電器或電腦。 B

備註： 充電時耳機不會工作。

使用備用音訊線纜

非*藍芽*裝置，或耳機電池沒電的情況下，可使用隨附的備用音訊線進行連接。 A

疑難排解

耳機未與行動裝置連接

- 關閉然後重啟裝置上的*藍芽*功能。
- 將耳機從行動裝置上的*藍芽*清單中移除。然後重複步驟 1-2。
- 嘗試對另一種行動裝置進行配對。
- 訪問 owners.Bose.com/SoundLinkOE 觀看教學視訊（僅英文版）。
- 清除耳機記憶體：
  確保 **Bose OE SoundLink** 已從行動設備上的*藍芽*清單中移除。向上滑動，聽到「裝置清單已清除」後按下 ⏻ 按鈕。然後重複步驟 1-2。

沒有聲音

- 確保耳機已開啟且電池有電。
- 確保耳機和行動裝置（或音樂應用程式）的音量已開啟。
- 您的行動裝置可能連接至另一個*藍芽*揚聲器或耳機。確保選中*藍芽*裝置清單中的 **Bose OE SoundLink**。

音質差

- 將行動裝置置於耳機附近，遠離任何幹擾。

技術資訊

工作時間：最長 15 小時。

*藍芽*範圍：最遠 10 米

iPad、iPhone 和 iPod 是 Apple Inc. 在美國和其他國家/地區的注冊商標。已從 Aiphone K.K 獲得「iPhone」商標的授權。

「iPod 專用」、「iPhone 專用」和「iPad 專用」表示電子附件專門設計用來分別與 iPod、iPhone 或 iPad 相連，並且通過了開發商的認證，符合 Apple 的效能標準。Apple 對此裝置的工作或其與安全和規章標準的符合性概不負責。請注意，若在 iPod、iPhone 或 iPad 上使用此附件可能會影響無線效能。

Bluetooth® 文字標記和徽標是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守許可規定。

©2015 Bose Corporation. 未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本資料的任何部分。

日本語

同梱の『安全上の留意項目』をご参照ください。

お使いのヘッドホンに関する詳細情報や、交換用アクセサリーにつきましては、弊社Webサイトで公開しておりますオーナーズガイドをご参照ください。オーナーズガイド: global.Bose.com | 米国のみ: owners.Bose.com/SoundLinkOE

モバイル機器のペアリング

1 電源/*Bluetooth*® ⏻ ボタンを ᛒ 記号の方へスライドさせ、「ペアリングができます」というメッセージが聞こえ、Bluetoothインジケーターが青に点滅したらボタンを放します。 D F

2 モバイル機器の*Bluetooth*機能を有効にします。モバイル機器の*Bluetooth*リストから「**Bose OE SoundLink**」を選択します。「<機器名>に接続されました」というメッセージが聞こえ、*Bluetooth*インジケーターが白に点灯します。 F

注記: ペアリング/接続方法については、owners.Bose.com/SoundLinkOEで解説ビデオ(英語のみ)を参照するか、モバイル機器の取扱説明書をご覧ください。

音声メッセージの言語を変更するには

ヘッドホンを装着したまま、●●● ボタンと + ボタンを同時に5秒間押し続けます。 C

+ または − ボタンを押して、使用可能な言語を順に確認します。使用する言語が聞こえたら、●●● ボタンを長押しします。

- その他の言語については、updates.Bose.com/SoundLinkOEを確認してください。
- 音声メッセージのオン/オフを切り替えるには、+ ボタンと − ボタンを同時に押します。

ヘッドホンの操作部 C

- **音楽を再生または一時停止する場合や、かかってきた電話に応答したり、電話を切る場合は、ボタンを1回押します。**
- **2回続けて押すと、トラックが送られます。**
- **3回続けて押すと、トラックが戻ります。**
- **長押しすると、かかってきた電話に応答しないで電話を切ります。**

別の機器を追加するには

それぞれの機器で上の手順1と手順2を繰り返します。

ヘッドホンは8台の機器をメモリーに保存できます。ヘッドホンの電源を入れると、最初にメモリーに保存された順に2台の機器に自動的に接続します。たとえば、タブレットで音楽を再生しながら、スマートフォンで通話することができます。

機器の管理

⏻ ボタンを上にスライドして放すと、メモリー内のリスト順に機器に接続されます。 D 操作する機器の名前が聞こえるまで繰り返します。

注記: 機器が*Bluetooth*の通信範囲である10 m以内にない場合は、次の機器に移ります。

インジケーター

F	青の点滅: ペアリング準備完了 白の点滅: 接続 白の点灯: 接続済み
E	緑: 使用可能なバッテリー残量 オレンジ: バッテリー残量低下 赤の点滅: 充電が必要

充電について

USBケーブルの小さい方のプラグを右イヤーカップのmicro-USB端子に接続します。大きい方のプラグをUSBウォールチャージャーまたは電源の入っているコンピューターに接続します。 B

注記: 充電中はヘッドホンで音楽を聴くことはできません。

音声ケーブル(予備)の使用

*Bluetooth*非対応の機器に接続する場合や、バッテリー残量が低下している場合は、付属の予備用音声ケーブルを使用します。 A

故障かな？と思ったら

ヘッドホンをモバイル機器に接続できない

- 機器側で*Bluetooth*機能のオン/オフを切り替えます。
- モバイル機器の*Bluetooth*リストからヘッドホンを削除します。次に上の手順1～2を繰り返します。
- 別のモバイル機器をペアリングしてみます。
- owners.Bose.com/SoundLinkOEにアクセスして、解説ビデオを参照します(英語のみ)。
- ヘッドホンのメモリーを消去します:
  「**Bose OE SoundLink**」がモバイル機器の*Bluetooth*リストから削除されていることを確認します。 ⏻ ボタンを上にスライドして、「Bluetooth機器リストを消去しました」というメッセージが聞こえたら放します。次に上の手順1～2を繰り返します。

音が出ない

- ヘッドホンの電源がオンになっていて、バッテリーが充電されていることを確認します。
- ヘッドホンとモバイル機器(または音楽再生アプリ)の音量が上がっていることを確認します。
- モバイル機器が別の*Bluetooth*スピーカーまたはヘッドセットに接続されている可能性があります。*Bluetooth*機器リストで「**Bose OE SoundLink**」を選択していることを確認します。

音質が悪い

- モバイル機器を干渉源から離して、ヘッドホンに近付けます。

仕様

動作時間: 最大15時間

*Bluetooth*使用範囲: 10 m (33フィート)以内

iPad、iPhone、およびiPodはApple, Inc.の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。「iPhone」の商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき使用されています。

「Made for iPod」、「Made for iPhone」および「Made for iPad」とは、そのアクセサリーがiPod、iPhone、あるいはiPadへの接続専用に設計され、アップル社が定める性能基準を満たしているとデベロッパによって認定された電子アクセサリーであることを示します。アップル社は、本製品の機能、安全、および規格への適合について、一切の責任を負いません。このアクセサリーをiPod、iPhoneあるいはiPadと使用すると、無線の性能に影響する可能性がありますのでご注意ください。

Bluetooth®のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標で、Bose Corporationはこれらの商標を使用する許可を受けています。

©2015 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

العربية

يرجى قراءة تعليمات السلامة الهامة الموجودة في العلبة الكرتونية.

يرجى الرجوع إلى دليل المالك، على الإنترنت، لمزيد من المعلومات عن سماعات الرأس (بما في ذلك الملحقات وقطع الغيار). لطلب نسخة مطبوعة، يرجى استخدام أرقام الهواتف المزودة. دليل المالك: global.Bose.com | العالمية: owners.Bose.com/SoundLinkAE2 الولايات المتحدة فقط:

إقران جهاز محمول

1 حرك زر الطاقة ⏻ Power/*Bluetooth*® لأعلى إلى الرمز ᛒ واضغط عليه إلى أن تسمع «Ready to pair» (جاهز للإقران) أو ترى مؤشر Bluetooth يومض بلون أزرق. D F

2 في جهازك المحمول، قم بتشغيل وظائف *Bluetooth*. اختر **Bose OE SoundLink** في قائمة *Bluetooth* على جهازك المحمول. سوف تسمع «Connected to <device name>» (تم التوصيل إلى <اسم الجهاز>)، أو سترى مؤشر *Bluetooth* يضيء بلون أبيض ثابت. F

ملاحظة: قم بزيارة موقع owners.Bose.com/SoundLinkOE لتشاهد الطريقة بالفيديو (باللغة الإنجليزية فقط) أو راجع دليل مستخدم الجهاز المحمول لمعرفة كيف يقوم بالإقران/التوصيل.

لتغيير لغة المطالبة الصوتية

مع وضع سماعات الرأس على رأسك، اضغط مع الاستمرار على ●●● و + معًا لمدة خمس ثوان. C

اضغط على أزرار الصوت للتمرير خلال قائمة اللغات المتاحة: عندما تسمع اللغة التي تريدها، اضغط مع الاستمرار على ●●●.

- للغات إضافية، راجع updates.Bose.com/SoundLinkOE
- لإيقاف أو تشغيل المطالبات الصوتية، اضغط مع الاستمرار على + و − معًا.

أدوات التحكم في سماعات الرأس C

- **اضغط مرة واحدة للتشغيل/الإيقاف أو الرد على/إنهاء مكالمة.**
- **اضغط مرتين للتتبع للأمام.**
- **اضغط ثلاث مرات للتتبع للخلف.**
- **اضغط مع الاستمرار لتجاهل مكالمة واردة.**

لإضافة جهاز آخر

كرر الخطوة 1 والخطوة 2 أعلاه لكل جهاز جديد.

يمكن لسماعات الرأس تخزين ثمانية أجهزة في الذاكرة. عند تشغيل سماعات الرأس، سوف يتم توصيلها تلقائيًا بأول جهازين في الذاكرة مثل كمبيوتر لوحي للصوت وهاتف للمكالمات.

إدارة الأجهزة

حرك واترك ⏻ للتمرير خلال قائمة الأجهزة في الذاكرة. D كرر إلى أن تسمع صوت الجهاز الذي تريد التحكم فيه.

ملاحظة: إذا لم يكن أحد الأجهزة ضمن نطاق *Bluetooth*، في حدود 33 قدم (10 متر)، قم بالتمرير إلى الجهاز التالي.

المؤشرات

F	أزرق وامض: جاهز للإقران أبيض وامض: التوصيل أبيض ثابت: متصل
E	أخضر: الشحن متوسط إلى كامل كهرماني: شحن منخفض وميض أحمر: يحتاج لشحن

الشحن

قم بتوصيل الطرف الصغير من كبل USB في الموصل micro-USB على قطعة الأذن اليمنى. قم بتوصيل الطرف الآخر بشاحن حائط USB أو كمبيوتر تم تشغيله. B

ملاحظة: لن تعمل سماعات الرأس أثناء الشحن.

استخدام كبل الصوت الاحتياطي

استخدم كبل الصوت الاحتياطي المرفق لتوصيل جهاز بدون *Bluetooth* أو إذا نفذت بطارية سماعات الرأس

. A

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

لا يتم توصيل السماعة بالجهاز المحمول

- في جهازك المحمول، قم بتشغيل وإيقاف وظائف *Bluetooth*.
- قم بإزالة سماعات الرأس من قائمة *Bluetooth* في جهازك المحمول. ثم كرر الخطوات 1-2 أعلاه.
- حاول القيام بإقران جهاز محمول آخر.
- قم بزيارة owners.Bose.com/SoundLinkOE لتشاهد الطريقة بالفيديو (باللغة الإنجليزية فقط).
- مسح ذاكرة سماعات الرأس:
  تأكد من إزالة **Bose OE SoundLink** من قائمة *Bluetooth* في جهازك المحمول. حرك لأعلى واضغط على ⏻ إلى أن تسمع «device list cleared» (تم مسح قائمة الجهاز). ثم كرر الخطوات 1-2 أعلاه.

لا يصدر أي صوت

- تأكد من تشغيل سماعات الرأس ومن أن البطارية مشحونة.
- تأكد من رفع مستوى الصوت لسماعات الرأس على جهازك المحمول (أو تطبيق الموسيقى).
- يمكن توصيل جهازك المحمول بسماعة *Bluetooth* أو سماعة رأس أخرى. تأكد من اختيار **Bose OE SoundLink** في قائمة أجهزة *Bluetooth*.

جودة الصوت رديئة

- انقل الجهاز المحمول قريبًا من سماعات الرأس وبعيدًا عن أي تداخل.

المعلومات الفنية

مدة التشغيل: حتى 15 ساعات

نطاق *Bluetooth*: حتى 33 قدم (10 متر).

iPad و iPhone و iPod هي علامات تجارية لشركة Apple Inc.، مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. يتم استخدام العلامة التجارية «iPhone» بترخيص من شركة Aiphone K.K.

«صنع من أجل iPod» (Made for iPod) و«صنع من أجل iPad» (Made for iPad) تعني أن ملحقًا إلكترونيًا قد تم تصميمه للتوصيل تحديدًا بجهاز iPod أو iPhone أو iPad على التو